

TIKSLINĖS GRUPĖS APKLAUSA

Sveiki,
su Jumis sveikinasi Gabrielė Marija Baltrušytė ir Agnė Župerkaitė – „Kurk Lietuvai“ projekto vadovės. Nuo šių metų kovo iki rugsėjo mėnesio **Socialinės apsaugos ir darbo ministerijoje** vykdoma projektą apie **lengvai suprantamą kalbą**.

Mūsų tikslas – užtikrinti šia kalba paruoštos informacijos prieinamumą viešajame sektoriuje. Šiuo metu atliekame apklausą, kuria **siekiame suprasti suinteresuotų šalių poreikius** ir tai, kaip lengvai suprantama kalba palengvintų Jūsų ir Jūsų atstovaujamos visuomenės grupės kasdienybę.

Apklausa susideda iš **3 dalių**, pildymas užtruks iki **20 minučių**. Visi atsakymai išliks **konfidencialūs**, o apibendrinti rezultatai bus pristatyti „Kurk Lietuvai“ puslapyje bei bus naudojami tolesniuose projekto etapuose.

Dėkojame už Jūsų laiką ir įžvalgas!
Pagarbiai

Gabrielė Marija Baltrušytė
gabriele.baltrusyte@kurk.lt

Agnė Župerkaitė
agne.zuperkaite@kurk.lt

1 PUSLAPIS

1. LENGVAI SUPRANTAMA KALBA

Lengvai suprantama kalba (angl. *easy-to-read*) – tai Europos Sąjungoje jau nuo septinto dešimtmečio naudojamas metodas, kuris leidžia bet kokio žanro tekstą iš įvairių sferų (pvz.: sveikatos apsaugos, grožinės literatūros, socialinių ir teisiųjų paslaugų sektoriaus) **adaptuoti** į lengviau perskaitomą tekstą.

Lengvai suprantama kalba tinka **senjorams, vaikams ir visai visuomenei**. Tačiau ypač šiuo metodu paruošta informacija reikalinga **žmonėms su intelekto sutrikimais**. Tinkama kalba pasiekiamą informacija **stiprina savarankiškumą**: suteikia daugiau galimybių susipažinti su naujienomis, įsitraukti į visuomenės ir valstybės gyvenimą, pasinaudoti savo teisėmis, būti išgirstiems.

Tekstų lengvai suprantama kalba pavyzdžiai (trumpesni sakiniai, dažnai vartojami žodžiai, didesnis šriftas):

Lietuvos Respublikos Prezidento Gitanos Nausėdos metinis pranešimas // Lietuvos aklyjų bibliotekos išverstas tekstas apie koronavirusą.

1.1. Ar prieš pildydami šią apklausą žinojote, kas yra lengvai suprantama kalba?

Jeigu taip, prašome pasidalinti, **iš kur** apie šį metodą sužinojote.

Rašyti čia.

1.2. Ar lengvai suprantama kalba būtų aktuali jūsų organizacijai?

Jeigu taip, prašome pasidalinti, **kaip**. Pavyzdžiui, atsakant į globojamiems asmenims kylančius klausimus apie sveikatą; sunkiau skaitantiems asmenims rekomenduojant grožinę literatūrą, išverstą į lengvai suprantamą kalbą.

Rašyti čia.

2 PUSLAPIS

2. ESAMA SITUACIJA

Atsakant į toliau anketoje pateiktus klausimus, prašome pagalvoti apie Jūsų patirtį su viešojo sektoriaus interneto puslapiais. Pavyzdžiui, patirtis su Vyriausybės, ministerijų, savivaldybių interneto puslapiais.

2.1. Prašome pasirinkti, kuriai tikslinei grupei atstovaujate:

- Asmenims su intelekto negalia
- Asmenims su kita negalia
- Senjorams
- Negimtakalbiams
- Vaikams
- Užsienio lietuviams ir reemigruojantiems gyventojams
- Kita (rašyti žemiau):

2.2. Kaip dažnai Jūs ar Jūsų globojami asmenys ieško informacijos apie viešojo sektoriaus teikiamas paslaugas?

Jeigu 0 reiškia „Niekada“; 10 „Kiekvieną dieną“.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

2.3. Kokiomis temomis ieškote informacijos internete?

Prašome pasirinkti tik tas informacijos temas, kurios yra **aktualios Jūsų atstovaujama asmenų grupei**. Pavyzdžiui, jeigu Jūsų įstaigos globojamas asmuo turi klausimą ir Jums reikia surasti atsakymą arba asmenį nukreipti teisinga kryptimi.

- Įstatymai
- Teismo nuosprendžiai
- Sveikata
- Saugumas (pavyzdžiui, informacija apie policiją, smurto prevenciją)
- Naujienos
- Kultūros sektoriaus informacija (pavyzdžiui, informacija apie parodas ar renginius)
- Finansišnis raštingumas (pavyzdžiui, informacija apie sąskaitos atidarymą banke)
- Socialinės paslaugos ir pašalpos
- Švietimas ir mokymasis
- Viešosios paslaugos (pavyzdžiui, informacija apie viešąjį transportą)
- Bibliotekos paslaugos
- Kita (prašome įrašyti žemiau)

2.4. Kurių ministerijų interneto puslapiuose ieškote informacijos?

Prašome pažymėti visus tinkamus variantus.

- Aplinkos ministerija
- Ekonomikos ir inovacijų ministerija
- Energetikos ministerija
- Finansų ministerija
- Krašto apsaugos ministerija
- Kultūros ministerija
- Socialinės apsaugos ir darbo ministerija
- Susisiekimo ministerija
- Sveikatos apsaugos ministerija
- Švietimo, mokslo ir sporto ministerija
- Teisingumo ministerija
- Užsienio reikalų ministerija
- Vidaus reikalų ministerija
- Žemės ūkio ministerija
- Ministerijų puslapiuose informacijos neieškau

2.5. Kurių viešojo sektoriaus įstaigų interneto puslapiuose ir kokios informacijos ieškote?

Pavyzdžiui: ndt.lt (Neįgaliųjų reikalų departamento) informacijos apie studentų su negalia rėmimą; KoronaStop (Vyriausybės kanceliarijos) informacijos apie pandemiją; Sodros puslapyje informacijos apie mokesčius.

Rašyti čia.

2.6. Kur dar ir kokios informacijos ieškote?

Čia galite įrašyti, jeigu informacijos ieškote nevyriausybinuose puslapiuose. Pavyzdžiui, Inf.lt (Lietuvos neįgalios organizacijų forumo) teikiamų naujienų apie socialinę paramą.

Rašyti čia.

2.7. Kiek laiko dažniausiai užtrunkate, kol randate reikiamą informaciją?

Rašyti čia.

2.8. Kur kreipiatės, kai internete nerandate reikalingos informacijos?

Pavyzdžiui, skambinate Jums aktualaus departamento darbuotojams.

Rašyti čia.

2.9. Kaip įvertintumėte dabartinį viešojo sektoriaus informacijos prieinamumą?

- A Greitai ir lengvai pavyksta rasti visą reikalingą informaciją
- B Reikalingą informaciją rasti pavyksta, tačiau tai atima daug laiko
- C Retai pavyksta rasti reikalingą informaciją, reikia prašyti pagalbos arba susisiekti su atsakinga institucija
- D Beveik niekada nepavyksta rasti reikalingos informacijos

2.10. Kaip vertinate informacijos suprantamumą viešojo sektoriaus puslapiuose, kuriuose teko lankytis?

- A Informaciją lengva suprasti
- B Informacijos supratimas kelia iššūkių
- C Sunku suprasti pateikiamą informaciją
- D Kita (prašome įrašyti žemiau):

2.11. Prašome paaiškinti, kodėl pasirinkote tokį variantą?

Rašyti čia.

3 PUSLAPIS

3. BŪSIMA SITUACIJA

3.1. Kokios priemonės ar įrankiai padėtų lengviau surasti ir suprasti Jūsų atstovaujama grupei aktualią viešojo sektoriaus informaciją?

Prašome pasidalinti, jeigu šiuo metu kyla iššūkių efektyviai surasti reikalingą informaciją. Čia galite įvardinti, su kokiais trukdžiais susiduriate.

Rašyti čia.

3.2. Jeigu informacija būtų teikiama lengvai suprantama kalba, kokia forma pateikta informacija Jūsų atstovaujama tikslinei grupei būtų priimtinausia?

Prašome pažymėti visus tinkamus variantus.

- Internetu
- Lankstinukai
- Straipsniai leidiniuose
- Kita (rašyti žemiau):

3.3. Prašome paaiškinti, kodėl pasirinkote tokį variantą?

Rašyti čia.

3.4. Vieta Jūsų klausimams, pasiūlymams ar pastebėjimams apie lengvai suprantamą kalbą, jos ateitį Lietuvoje ir projektą:

Šis klausimas nėra privalomas, tačiau būsimai labai dėkingos, jeigu pasidalinsite!

Rašyti čia.

4 PUSLAPIS

Labai dėkojame, kad dalyvavote apklausoje!

Plačiau su mūsų projekto eiga, **esamos situacijos analize** Lietuvoje bei **gerosiomis užsienio praktikomis** galite susipažinti paspaudę **čia**.

Gabrielė Marija Baltrušytė
gabriele.baltrusyte@kurk.lt

Agnė Župerkaitė
agne.zuperkaite@kurk.lt